

# 國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

## 返國後心得報告書

### 一、學生資料

填寫日期：\_2019/6/29\_

中文姓名： 熊晨馨	英文姓名(姓, 名)： Hsiung, Chen Hsin
臺師大就讀科系所、年級： 東亞學系 四	臺師大學號： 404830131
修習國家： 韓國	
修習校名： 高麗大學	
修習學院： 國際學院	
修習科系：	
修習期間： 2019年 3月 ~ 2019年 6月	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
GERMAN(BEGINNER)	김재영; 이상욱	3	Spring
LIVE CHINESE CHARACTER	김광년	3	Spring
ACADEMIC READING IN KOREAN	김가연	2	Spring
ACADEMIC KOREAN: LISTENING	김가연	3	Spring
ACADEMIC SPEAKING IN KOREAN	이주미	2	Spring

(表格不足請自行加頁)

### 三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

本次赴韓國高麗大學交換，個人認為是對自己本身相當有幫助的體驗。大一時，我雖有申請交換學生的計畫，不過僅以一個學期為目標。然而在大三上學期至韓國交換一學期，回到台灣後，我產生了再次申請赴韓國交換的想法。原因有二，其一，在首次赴韓交換的期間，我認為自己盡了最大的努力學習韓文，也在回台考取韓語檢定的最高級，然而我仍深覺自己的韓語能力無法達到自己的目標，因此希望能再次藉由交換學生的機會加強韓語；其二，身為大四的學生，對於未來的規畫還不是相當確定，因有赴韓讀研究所的打算，我認為可以利用在韓國交換學生的期間取得最新、最近的資料，使自己有更確定的想法及目標。在高麗大學交換的期間，我認為我的韓語能力確實又有了一定程度的提升。我所修習的大學韓語聽力、大學韓語閱讀、大學韓語口說，以及生活漢字等四門課程都對我的韓語能力相當有助益。大學韓語課程屬於高麗大學的通識，是給在韓的外國留學生修習的課程，課程的主要目的是使外國留學生能夠順利地以韓文聽講專業課程，並具備課堂活動參與，例如報告、分組討論、辯論的能力。通過這幾門課，我更清楚知道自己的不足，對於如何改善也有了確定的方向。而生活漢字這門課則是使我的詞彙能力更加提升，韓語中漢字詞彙的比率相當高，尤其是高級的用詞，幾乎都是漢字語，另外也有四字成語等，推薦韓語有一定程度的同學修習。另外也想特別的提出一點，我認為(對外)韓語教育領域的教授都相當認真備課、

教學，令我留下深刻的印象，非常推薦給想要加強韓語能力的同學。

有關於在韓生活方面，我認為高麗大學在這方面的準備算是頗完善，對交換生來說相當便利。例如：在赴韓前，高麗大學國際事務處就主動提供關於申請韓國當地獎學金的資訊，我認為這對大部分的學生來說都是相當有幫助的。在抵達韓國後，高麗大學校方也會協助學生開戶並發給具交通卡、金融卡功能的學生證，雖然需耗時一個月左右才能拿到，對於國際學生來說，在甚少使用現金交易的韓國，有銀行帳戶與信用卡的確是非常方便的一件事。另外，因為韓國的網路購物相當方便且送貨快速，從生活用品到生鮮食材都能網購，並且有些網站的商品可在訂購隔天就到貨，網購可以說是非常發達。有張信用卡，在韓國的生活就能十分便利，這方面我認為校方準備得很完善。接下來分幾個項目來說明在韓國生活需要辦理的手續，以及我個人的建議。首先，身為外國人，只要在韓滯留超過九十天就需要申請外國人登錄證，相當於我們在韓國的身分證明。因為現在在韓國的外國人越來越多，申辦登錄證的費用是一年比一年高了。2019年春季申請的費用是三萬元韓元，若是可以，建議多付 4000 元韓元選擇郵寄，因為若是選擇到辦事處自取通常需等待一個月，在這一個月間便無法以登錄證號碼申辦手機或銀行帳戶等。選擇郵寄的話，約十個工作天內就能收到了。另外，因為辦事處人潮眾多，申辦登錄證是一定需要網路預約的，不過不一定要等到入境韓國後才能預約，可以在本國時就預先預約，只要預約的日期是確定入境後三日就可

以。我認識的很多同學不知道能先在本國預約，而因為申辦登錄證的人很多，入境後再預約都需要再等將近一個月。有了登錄證後就可申辦手機與銀行帳戶，因為銀行帳戶是學校統一幫忙處理的這邊就不做贅述。

申辦手機方案時非常建議找華人的手機行，韓國有一種叫做“알뜰폰”(節約型手機方案)，三大通信公司底下都有這樣的專案，據說都屬於同一個公司經營，而申辦알뜰폰又以華人的手機行最優惠，可以在網路上的社團找到很多相關訊息。我申辦的專案是 LG 通信社的，一個月大約是 3 萬韓元，流量、簡訊、通話都是無限，非常划算，使用上也完全沒有問題。

最後，因為我本人在韓國期間正好遇上一些對外國人政策上的轉變，就是關於所有滯韓超過 6 個月的外國人都需要加入韓國的健康保險，並且這個保險需要每月繳納五到十一萬韓元的費用(隨身分不同調整)。我本人剛好在需要繳納的期限前離韓，因此這個政策並沒有直接影響到我，但還是寫出來提醒有意要赴韓的同學們需有這方面的準備。

四、照片（如有，請提供）

五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他